

БЕСПЛАТНЫЕ копии документов — «Заявки на получение финансовой помощи», «Политики финансовой помощи», «Краткого изложения программы доступным языком», «Политики выставления счетов и взыскания задолженностей» — на английском, испанском и других языках, которые соответствуют критериям, описанным в «Политике финансовой помощи», можно получить:

- обратившись в приемный покой или регистратуру;
- позвонив по номеру телефона +1(713) 338-55-02 или +1(800) 526-21-21, нажмите 5
- запросив заявку по почте: 909 Frostwood  
Attn: PBS Financial Assistance  
Houston, TX 77024
- загрузив заявку на официальном веб-сайте мемориальной системы медицинских учреждений Германна: <http://www.memorialhermann.org/financialassistanceprogram/>

## Мемориальная система медицинских учреждений Германна

Чтобы узнать, соответствуете ли вы критериям для получения финансовой помощи и участие в программах Medicaid, Medicare или других программах, а также для получения бесплатной конфиденциальной помощи в заполнении и подаче документов, обращайтесь в

### Отдел по предоставлению коммерческих услуг пациентам

909 Frostwood Dr., Suite 3:100  
Houston, TX 77024  
Attention: PBS Financial Assistance

Тел.: +1(713) 338-55-02 или  
+1(800) 526-21-21, нажмите 5  
Эл. почта:  
[Patient.Billing@memorialhermann.org](mailto:Patient.Billing@memorialhermann.org)

Пятница: с 8:00 до 17:00  
Понедельник — четверг: с 8:00 до 19:00

Дата версии: 14 ноября 2017 г.

## Краткое изложение Программы финансовой помощи пациентам

Изложение доступным языком



Ответы на ключевые вопросы:

- Какие услуги покрываются?
- Как я могу обратиться за помощью?
- Кто соответствует критериям оказания помощи?
- Что такое предельный уровень дохода?
- Что делать, если уровень моего дохода отличается от предельного?
- Как мне подать заявку?

## Политика финансовой помощи

Мемориальная система медицинских учреждений Германна предлагает финансовую помощь пациентам, имеющим право на получение пособий, исходя из их дохода, размера семьи и установленного федерального уровня бедности, для частичного или полного покрытия расходов на неотложную помощь или необходимое лечение в больнице. Пациенты, желающие получить финансовую помощь, должны подать заявку на участие в программе, которая описана в этом документе.

### Какие услуги покрываются?

Политика финансовой помощи покрывает неотложные и медицинские услуги, предоставляемые в больницах мемориальной сети Германна.

Политика финансовой помощи НЕ ПОКРЫВАЕТ косметические процедуры, а также услуги, предоставляемые врачами и другими поставщиками услуг, полученные в больнице мемориальной сети Германна, которые не работают в больнице, или же поставщиками, чьи услуги оплачиваются не по больничным счетам.

### Как подать заявку

«Заявку на получение финансовой помощи» и «Политику финансовой помощи» можно получить лично, заказать по почте или по телефону, а также загрузить на веб-сайте мемориальной сети Германна. Заполните заявку, приложите запрашиваемые документы и отправьте эти документы в приемный покой или регистратуру больницы или по адресу, указанному на обратной стороне этой брошюры.

### Пределный уровень доходов

Одним из определяющих факторов является доход, основанный на приведенной ниже таблице:

УСТАНОВЛЕННЫЙ УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ НА 2020 Г.	
Количество людей в семье/доме	Доход за год
1	12 760 \$
2	17 240 \$
3	21 720 \$
4	26 200 \$
5	30 680 \$
6	35 160 \$
7	39 640 \$
8	44 120 \$

Для семей, которые насчитывают более 8 человек: добавьте 4 480 долларов США за каждого дополнительного человека.

### Кто может получить финансовую помощь?

Размер финансовой помощи зависит от вашего дохода, размера семьи и установленного федерального уровня бедности. Если семейный доход пациентов составляет 200% от показателя федерального уровня бедности или менее, они могут соответствовать критериям на получение скидки в размере 100%. Пациенты с семейным доходом более 200% от показателя федерального уровня бедности могут иметь право на скидку.

См. подробную информацию в «Политике финансовой помощи»:

<http://www.memorialhermann.org/financialassistanceprogram/>

Пациенты, соответствующие критериям политики, больше не будут дополнительно оплачивать оказание неотложной или другой медицинской помощи, выходящие за рамки средней суммы счета пациентов, у которых есть страховка.

Для подтверждения личности подходят следующие документы с фото:

- Водительское удостоверение государственного образца или удостоверение личности;
- Студенческий билет;
- Паспорт (гражданина США или иностранца);
- Вид на жительство в США;
- Идентификационная карта, выданная иностранным консульством;
- Кредитная карта (с фотографией).